



Ventilatorkachel

NL/BE - Handleiding - Ventilatorkachel

EN - User manual - Fan heater

FR/BE - Manuel d'utilisation - Radiateur soufflant

DE - Benutzerhandbuch - Heizlüfter

AU1003484 / AU1003485

Scan voor online handleiding
Scan for online user manual
Recherche d'un manuel en ligne
Scannen für Online-Handbuch



NL – Handleiding

Voorwoord

Over dit document

Deze handleiding bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het product. Zorg ervoor dat je de instructies in deze handleiding volledig gelezen en begrepen hebt voordat je het product installeert of gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

Service en garantie

Indien je service of informatie nodig hebt omtrent je product, neem dan contact op met onze klantenservice via service@auronic.nl.

Wij verlenen 2 jaar garantie op onze producten. De klant dient een aankoopbewijs te kunnen tonen wanneer er beroep wordt gedaan op de garantie. Productdefecten moeten binnen 2 jaar na aankoopdatum worden gemeld bij ons. Let op, de garantie geldt niet: bij schade veroorzaakt door onjuist gebruik of reparatie; voor aan slijtage onderhevige onderdelen; voor gebreken waarvan de klant bij aankoop op de hoogte was; bij defecten door eigen schuld van de klant, bij schade door derden.

Inhoudsopgave

1. Veiligheid	5
2. Introductie	6
2.1 Beoogd gebruik	6
2.2 Productoverzicht	7
2.3 Productspecificaties	8
2.4 Inhoud verpakking	10
3. Instructies voor gebruik	10
3.1 Controle vóór gebruik	10
3.2 Bedieningspaneel	10
3.3 Veiligheidsbescherming	11
3.4 Indicatielicht	12
4. Onderhoud en reiniging	12
5. Opslag	13
6. Weggoaien en recyclen	13
6.1 Afvoeren	13
6.2 Elektrisch apparaat	13
7. Disclaimer	14

1. Veiligheid



WAARSCHUWING!

Let erop dat het verpakkingsmateriaal niet in handen komt van kinderen. Zij kunnen erin stikken!



Lees voor gebruik de handleiding en de veiligheidsinformatie zorgvuldig door. Volg de instructies op en bewaar de handleiding voor de toekomst. De leverancier is niet verantwoordelijk voor het niet opvolgen van de veiligheidsinformatie over het gebruik en de omgang met het product of schade aan eigendommen of persoonlijk letsel.



GEVAAR

Deze categorie bevat waarschuwingen voor situaties die ernstige verwondingen, schade of de dood kunnen veroorzaken als ze niet worden vermeden.

- Bedek het apparaat niet om oververhitting te voorkomen.
- Vervang een beschadigd netsnoer alleen door de fabrikant, een erkende onderhoudsmonteur of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon om gevaar te voorkomen.



WAARSCHUWING

Deze categorie bevat waarschuwingen voor situaties die verwondingen of schade kunnen veroorzaken als ze niet worden vermeden.

- Laat kinderen vanaf 8 jaar en ouder, en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of gebrek aan ervaring en kennis, het apparaat alleen gebruiken onder toezicht of na duidelijke instructie over veilig gebruik en de bijbehorende gevaren.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.

- Laat kinderen geen schoonmaak- of onderhoudswerkzaamheden uitvoeren zonder toezicht.
- Zet het apparaat niet direct onder een wandcontactdoos.
- Gebruik het apparaat niet in de directe omgeving van een bad, douche of zwembad.



PAS OP

Deze categorie bevat waarschuwingen waar extra op gelet moet worden om situaties te voorkomen die kleine verwondingen of schade kunnen veroorzaken.

- Houd kinderen jonger dan 3 jaar uit de buurt, tenzij ze continu worden begeleid.
- Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen het apparaat alleen aan- of uitzetten als het in de normale gebruiksgeschiedenis staat en ze onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over veilig gebruik en de bijbehorende gevaren.
- Laat kinderen van 3 tot 8 jaar het apparaat niet aansluiten, bedienen, schoonmaken of onderhouden.
- Sommige delen van het apparaat kunnen erg heet worden en brandwonden veroorzaken. Let extra goed op als kinderen of kwetsbare personen aanwezig zijn.



2. Introductie

Bedankt dat je hebt gekozen voor een Auronic product! Volg altijd de veiligheidsvoorschriften voor veilig gebruik.

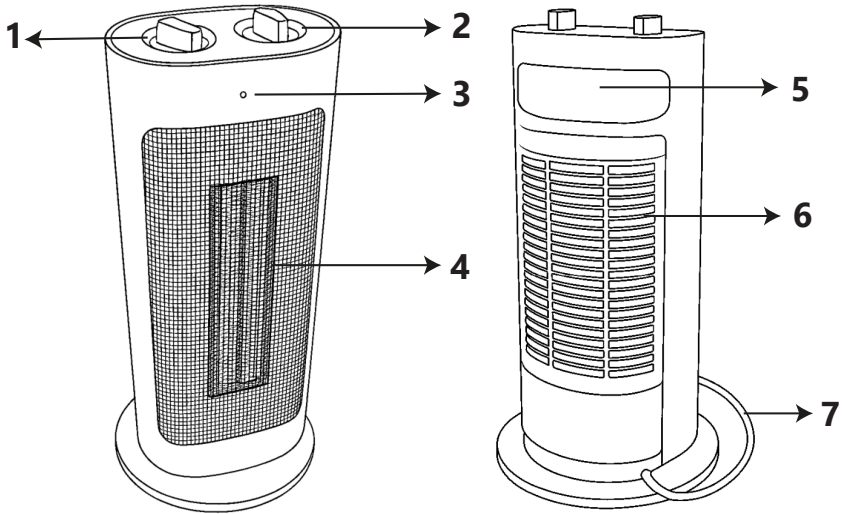
2.1 Beoogd gebruik

Een ventilatorkachel wordt gebruikt om ruimtes snel en efficiënt te verwarmen door middel van een ingebouwde ventilator die warme lucht verspreidt. De kachel verwarmt een elektrisch verwarmingselement, waarna de ventilator de warmte gelijkmatig door de ruimte blaast. Dit type kachel is vooral geschikt voor het tijdelijk verwarmen van kleinere ruimtes of specifieke zones in huis, zoals een slaapkamer, kantoor of badkamer.

Ventilatorkachels zijn draagbaar en flexibel in gebruik, waardoor ze eenvoudig verplaatst kunnen worden. Door de directe warmteafgifte zijn ze ideaal voor snel comfort, maar minder geschikt voor langdurige of grootschalige verwarming.

De leverancier is vrijgesteld van aansprakelijkheid voor enig letsel of schade veroorzaakt door het gebruik van het product buiten het beoogde gebruik ervan. Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor je veiligheid en garantie.

2.2 Productoverzicht



1. Temperatuurregelknop
2. Vermogensregelknop
3. Indicatorlamp
4. Verwarmingselement
5. Handgreep
6. Luchtinvoer
7. Stroomkabel

2.3 Productspecificaties

Afmetingen	19,6 x 19,6 x 45,2 cm
Gewicht	2,3 kg
Veiligheidsklasse	II
Spanning	220-240V AC
Stroomsterkte	8.69A
Frequentie	50Hz
Vermogen	2000W

Tabel voor informatievereisten voor elektrische lokale ruimteverwarmers.

Modelindicatie: AU1003484/AU1003485					
Item	Symbol	Waarde	Eenheid	Beschrijving	Eenheid
Warmte-output				Type warmte-invoer, alleen voor elektrische lokale ruimteverwarmers (één optie selecteren)	
Nominale warmte-output	Pnom	2,0	kW	Handmatige warmteaccumulatiebesturing met geïntegreerde thermostaat	[nee]
Minimale warmte-output (indicatief)	Pmin	1,2	kW	Handmatige warmteaccumulatiebesturing met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback	[nee]
Maximale continue warmte-output	Pmax	2,0	kW	Elektronische warmteaccumulatiebesturing met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback	[nee]
Hulpstroomverbruik				Ventilatorondersteunde warmte-output	[nee]
Bij nominale warmte-output	elmax	1,940	kW	Type warmte-output/kamertemperatuurregeling (één optie selecteren)	

Bij minimale warmte-output	elmin	1,084	kW	Enkelvoudige warmte-output zonder kamertemperatuurregeling	[nee]
In stand-bymodus	elSB	N/A	W	Twee of meer handmatige standen, geen kamertemperatuurregeling	[nee]
				Met mechanische thermostaat voor kamertemperatuurregeling	[ja]
				Met elektronische kamertemperatuurregeling	[nee]
				Elektronische kamertemperatuurregeling met dagtimer	[nee]
				Elektronische kamertemperatuurregeling met weektimer	[nee]
				Andere bedieningsopties (meerdee opties mogelijk)	
				Kamertemperatuurregeling met aanwezigheidssensor	[nee]
				Kamertemperatuurregeling met open raam detectie	[nee]
				Optie voor afstandsbediening	[nee]
				Met adaptieve startregeling	[nee]
				Met tijdslimiet voor werking	[nee]
				Met zwarte bolsensor	[nee]
Contactgegevens	LifeGoods Group B.V. P.J. Oudweg 4, 1314 CH Almere (NL) www.auronic.nl service@auronic.nl				

Opmerking:

Voor elektrische lokale ruimteverwarmers mag de gemeten seizoensgebonden ruimteverwarmingsefficiëntie η_s niet slechter zijn dan de opgegeven waarde bij de nominale warmte-output van het apparaat.

Seizoensgebonden ruimteverwarmingsefficiëntie van alle lokale ruimteverwarmers (behalve commerciële): η_s (%)

36

2.4 Inhoud verpakking

Controleer of de inhoud van het pakket overeenkomt met de pakbon wanneer je de verzending ontvangt. Licht je leverancier in als er onderdelen ontbreken. Lijkt het product beschadigd, dien dan onmiddellijk een klacht in bij de vervoerder en geef de leverancier een gedetailleerde beschrijving van de schade. Bewaar de beschadigde onderdelen en verpakking om je klacht te onderbouwen.

- 1x Ventilatorkachel
- 1x Handleiding

3. Instructies voor gebruik

3.1 Controle vóór gebruik

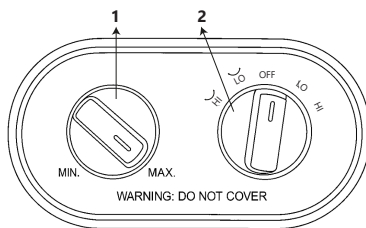
1. Controleer of de voedingskabel in goede staat is.
2. Dit apparaat werkt op een 220–240V wisselstroomvoeding (AC). Controleer voor gebruik of het stopcontact voldoet aan de lokale eisen en goed geaard is. Vervang anders het stopcontact door een geschikt exemplaar.
3. Zet het apparaat op een vlakke ondergrond.
4. Als het apparaat op een oneffen oppervlak staat, kan de kantelschakelaar in een verkeerde positie komen, waardoor het apparaat niet werkt. Plaats het apparaat daarom op een vlakke ondergrond, zodat de bodem stabiel staat.

3.2 Bedieningspaneel

1. Temperatuurregelknop
2. Vermogen- en zwenkfuntieregelknop

Temperatuurregelknop

1. Steek de stekker in het stopcontact.
2. Draai vervolgens de temperatuurregelknop met de klok mee. Wanneer je een "klik" hoort betekent dit dat de temperatuurregelaar is ingeschakeld.
3. Stel de knop in op de gewenste temperatuur.



Vermogen- en zwenkfuntieregelknop

Draai de vermogen- en zwenkfuntieregelknop om te kiezen uit 4 functies:

- Laag 1200W (LO)
- Hoog 2000W (HI)
- Laag 1200W met zwenkfunctie (LO ↶)
- Hoog 2000W met zwenkfunctie (HI ↶)

Uitschakelen

1. Draai de vermogen- en zwenkfuntieregelknop op "OFF".
2. Draai de temperatuurregelknop tegen de klok in naar de beginstand "MIN".
3. Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voordat je het opbergt.

3.3 Veiligheidsbescherming

Oververhittingsbeveiliging

Als de werkomgeving niet optimaal is of er sprake is van onjuist gebruik waardoor het apparaat oververhit raakt, schakelt de temperatuurregelaar automatisch de stroomtoevoer uit. Zodra het apparaat is afgekoeld en de fout is verholpen, kan het apparaat weer normaal gebruikt worden.

Kantelbeveiliging

Wanneer het apparaat omvalt, schakelt het veiligheidssysteem de stroomtoevoer automatisch uit. Zet het apparaat weer rechtop om het opnieuw te gebruiken.

Vorstbescherming

Zet de temperatuurregelknop op "MIN" als het apparaat aanstaat. Wanneer de kamertemperatuur daalt tot 0-5°C, zal het apparaat automatisch inschakelen. Bij een kamertemperatuur boven de 5°C schakelt het apparaat automatisch uit.

Automatische uitschakeling

Het apparaat is uitgerust met een veiligheidsfunctie, de "Dubbele Bescherming":

Bij oververhitting of storing (door een externe oorzaak) schakelt het apparaat automatisch uit via thermische uitschakeling/zekering. Het apparaat reset automatisch wanneer de temperatuur weer normaal is.

Als het apparaat blijft oververhitten of storingen vertoont, breng het dan naar een erkende servicemedewerker. De meest voorkomende oorzaak van oververhitting is ophoping van stof of pluizen. Maak het apparaat regelmatig schoon door de stekker uit het stopcontact te halen en de luchtopeningen en voorkant met een stofzuiger te reinigen.

3.4 Indicatielicht

Het apparaat heeft een controlelampje dat brandt zodra het apparaat is aangesloten en ingeschakeld. Het lampje blijft branden, zelfs als de thermostaat de verwarmingselementen uitschakelt. Zo weet je altijd dat het apparaat in werking is en de temperatuur van de ruimte behoudt.

Als je niet wilt dat het apparaat de temperatuur regelt, zet dan de schakelaar op "OFF" en haal de stekker uit het stopcontact.

4. Onderhoud en reiniging

Verwijder licht opgehoopt stof van het apparaat met een zachte doek. Veeg de buitenkant van het apparaat af en toe af met een doek die licht vochtig is (niet druipnat) met een oplossing van mild reinigingsmiddel en water. Droog de behuizing grondig af met een zachte, droge doek voordat je het apparaat gebruikt.

De ventilatormotor is door de fabrikant gesmeerd en heeft geen verdere smering nodig.

Er is geen ander onderhoud door de gebruiker vereist of aanbevolen. Als er service nodig is, breng het apparaat dan naar het dichtstbijzijnde geautoriseerde servicepunt.



LET OP!

- Draagbare elektrische apparaten zijn ontworpen voor plaatselijke verwarming of als aanvullende warmtebron. Ze zijn niet bedoeld als hoofdverwarming tijdens het reguliere verwarmingsseizoen.



Opmerking

- Bij het eerste gebruik van het apparaat kan er een lichte rook of geur ontstaan. Dit komt door de verwarmingsspiraal tijdens het productieproces. Dit verdampt snel en zou zich niet opnieuw moeten voordoen.

5. Opslag

Bewaar het product op een droge, schone plek. Bewaar het product niet in extreem hoge of lage temperaturen.

6. Weggoaien en recyclen

Denk aan het milieu en lever een bijdrage aan een schonere leefomgeving! Je kunt bij je gemeente terecht voor alle informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van afgedankte producten.

6.1 Afvoeren



Gooi het product aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever hem in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen.



Voer de verpakking en de accessoires af conform de milieuvorschriften die gelden in jouw gemeente. Let op de symbolen op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze – indien nodig – gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van letters en cijfers: 1-7: plastic, 20-22: papier en karton, 80-98 composietmaterialen.



Scheid afval in glas, papier en plastic voor recycling met Tri sélectif. Verminder stortplaatsafval en behoud natuurlijke hulpbronnen. Draag bij aan duurzaamheid door bewust te scheiden.

6.2 Elektrisch apparaat



Dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn (EU) 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat je dit product aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil af mag laten voeren, maar het moet inleveren op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen.

7. Disclaimer

Veranderingen onder voorbehoud; specificaties kunnen veranderen zonder opgaaf van redenen.

EN – User manual

Foreword

About this document

This manual contains all the information for correct, efficient and safe use of the product. Make sure you have fully read and understood the instructions in this manual before installing or using the product. Keep this manual for future use.

Service and warranty

If you need service or information regarding your product, please contact our customer service department at service@auronic.nl.

We provide a 2-year warranty on our products. The customer must be able to show proof of purchase when making a warranty claim. Product defects must be reported to us within 2 years from the date of purchase. Please note, the warranty does not apply: for damage caused by improper use or repair; for parts subject to wear and tear; for defects known to the customer at the time of purchase; for defects caused by the customer's own fault, for damage caused by third parties.

Table of contents

1. Safety	17
2. Introduction	18
2.1 Intended use	18
2.2 Product overview	19
2.3 Product specifications	19
2.4 Package contents	22
3. Instructions for use	23
3.1 Check before use	23
3.2 Control panel	23
3.3 Safety protection	24
3.4 Indicator light	24
4. Maintenance and cleaning	25
5. Storage	25
6. Disposal and recycling	25
6.1 Disposal	25
6.2 Electric appliance	26
7. Disclaimer	26

1. Safety



WARNING!

Make sure that the packaging material does not get into the hands of children. They can choke on it!



Before use, read the manual and safety information carefully. Follow the instructions and save the manual for the future. The supplier is not responsible for failure to follow the safety information on the use and handling of the product or damage to property or personal injury.



DANGER

This category contains warnings for situations that could cause serious injury, damage or death if not avoided.

- Do not cover the device to prevent overheating.



- To avoid danger, replace a damaged power cord only by the manufacturer, a licensed service technician or similarly qualified person.



WARNING

This category contains warnings for situations that could cause injury or damage if not avoided.

- Allow children aged 8 years and older, and persons with limited physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, to use the device only under supervision or after clear instruction on safe use and the associated hazards.
- Do not allow children to play with the device.
- Do not allow children to perform cleaning or maintenance work without supervision.

- Do not place the device directly under a wall outlet.
- Do not use the device in the immediate vicinity of a bathtub, shower or swimming pool.

**CAUTION**

This category contains warnings that need extra attention to avoid situations that could cause minor injuries or damage.

- Keep children under 3 years of age away unless they are continuously supervised.
- Children aged 3 to 8 years should not turn the device on or off unless it is in the normal operating position and they are supervised or have received instruction on safe use and its hazards.
- Do not allow children aged 3 to 8 years to connect, operate, clean or maintain the device.
- Some parts of the device can become very hot and cause burns. Take extra care if children or vulnerable persons are present.



2. Introduction

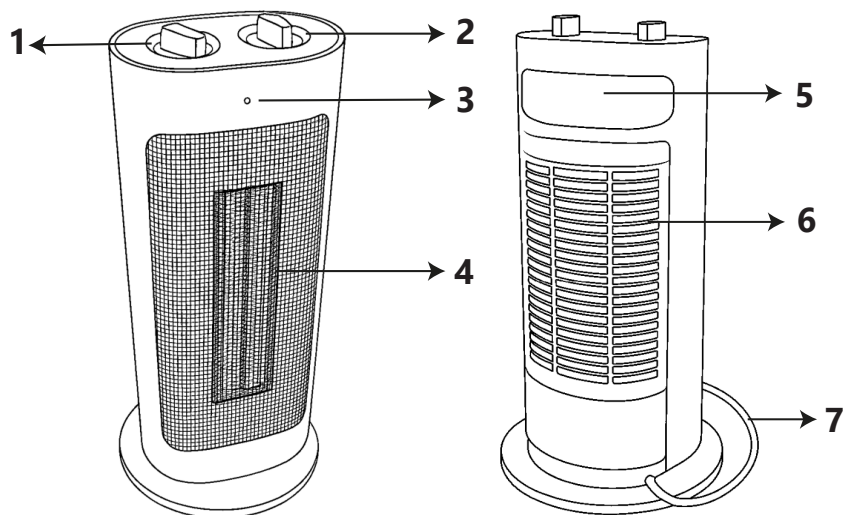
Thank you for choosing Auronic product! Always follow safety precautions for safe use.

2.1 Intended use

A fan heater is used to heat rooms quickly and efficiently by means of a built-in fan that disperses warm air. The heater heats an electric heating element, then the fan blows the heat evenly throughout the room. This type of heater is especially suitable for temporarily heating smaller rooms or specific areas of the home, such as a bedroom, office or bathroom. Fan heaters are portable and flexible in use, making them easy to move. Direct heat output makes them ideal for quick comfort, but less suitable for long-term or large-scale heating.

The supplier is released from liability for any injury or damage caused by the use of the product beyond its intended use. Any modification of the product may affect your safety and warranty.

2.2 Product overview



1. Temperature control knob
2. Power control knob
3. Indicator lamp
4. Heating element
5. Handle
6. Air input
7. Power cable

2.3 Product specifications

Dimensions	19.6 x 19.6 x 45.2 cm
Weight	2.3 kg
Safety class	II
Voltage	220-240V AC
Current	8.69A
Frequency	50Hz
Power	2000W

Table for information requirements for electric local space heaters.

Model identification: AU1003484/AU1003485					
Item	Symbol	Value	Unit	Description	Unit
Heat output				Heat input type only for electric local space heaters (select one option)	
Nominal heat output	P _{nom}	2.0	kW	Manual heat accumulation control with integrated thermostat	[no]
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	1.2	kW	Manual heat accumulation control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Maximum continuous heat output	P _{max}	2.0	kW	Electronic heat accumulation control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Auxiliary power consumption				Fan-assisted heat output	[no]
At nominal heat output	e _{lmax}	1.940	kW	Type of heat output/room temperature control (select one option)	

At minimum heat output	elmin	1.084	kW	Single heat output without room temperature control	[no]
In standby mode	elSB	N/A	W	Two or more manual modes, no room temperature control	[no]
				With mechanical thermostat for room temperature control	[yes]
				With electronic room temperature control	[no]
				Electronic room temperature control with day timer	[no]
				Electronic room temperature control with weekly timer	[no]
				Other control options (multiple options possible)	

				Room temperature control with presence sensor	[no]
				Room temperature control with open window detection	[no]
				Remote control option	[no]
				With adaptive start control	[no]
				With time limit for operation	[no]
				With black ball sensor	[no]
Contact details	LifeGoods Group B.V. P.J. Oudweg 4, 1314 CH Almere (NL) www.auronic.nl service@auronic.nl				
Remark: For electric local space heaters, the measured seasonal space heating efficiency η_s must not be worse than the specified value at the rated heat output of the unit.					
Seasonal space heating efficiency of all local space heaters (except commercial): η_s (%)					36

2.4 Package contents

Check that the contents of the package match the packing slip when you receive the shipment. Notify your supplier if parts are missing. If the product appears damaged, file a complaint with the carrier immediately and give the supplier a detailed description of the damage. Keep the damaged parts and packaging to substantiate your complaint.

- 1x Fan heater
- 1x User manual

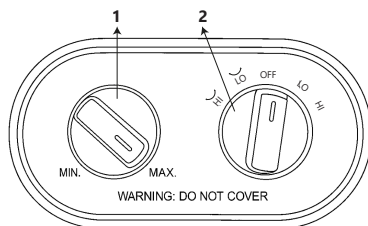
3. Instructions for use

3.1 Check before use

1. Check that the power cable is in good condition.
2. This unit operates on a 220-240V alternating current (AC) power supply. Before use, check that the outlet meets local requirements and is properly grounded. Otherwise, replace the outlet with a suitable one.
3. Place the device on a flat surface.
4. If the unit is on an uneven surface, the tilt switch may move to an incorrect position, causing the unit to fail to operate. Therefore, place the unit on a flat surface so that the bottom is stable.

3.2 Control panel

1. Temperature control knob
2. Power and slew function control knob



Temperature control knob

1. Plug in the power cord.
2. Then turn the temperature control knob clockwise. When you hear a "click" it means the temperature controller is turned on.
3. Set the knob to the desired temperature.

Power and swing function control knob

Turn the power and swing function control knob to choose from 4 functions:

- Low 1200W (LO)
- High 2000W (HI)
- Low 1200W with swing function (LO ↶)
- High 2000W with swing function (HI ↶)

Disable

1. Turn the power and swing function control knob to "OFF."
2. Turn the temperature control knob counterclockwise to the initial "MIN" position.
3. Unplug the appliance and allow it to cool completely before storing it.

3.3 Safety protection

Overheating protection

If the working environment is not optimal or improper use causes the unit to overheat, the temperature controller automatically turns off the power supply. Once the unit has cooled down and the error has been corrected, the unit can be used normally again.

Tilt protection

If the unit falls over, the safety system automatically shuts off the power supply. Return the device to an upright position to use it again.

Frost protection

Set the temperature control knob to "MIN" when the unit is on. When the room temperature drops to 0–5°C, the unit will automatically turn on. At a room temperature above 5°C, the unit automatically turns off.

Automatic shutdown

The device is equipped with a safety feature called "Double Protection."

In case of overheating or failure (due to external cause), the unit automatically shuts down via thermal shutdown/fuse. The unit automatically resets when the temperature returns to normal.

If the unit continues to overheat or malfunction, take it to an authorized service person. The most common cause of overheating is accumulation of dust or lint. Clean the unit regularly by unplugging the unit and cleaning the vents and front with a vacuum cleaner.

3.4 Indicator light

The unit has an indicator light that lights up once the unit is connected and turned on. The light stays on even when the thermostat turns off the heating elements. This way you always know that the unit is operating and maintaining the temperature of the room.

If you don't want the unit to control the temperature, set the switch to "OFF" and unplug it.

4. Maintenance and cleaning

Remove lightly accumulated dust from the unit with a soft cloth. Wipe the outside of the unit occasionally with a cloth slightly damp (not dripping wet) with a solution of mild detergent and water. Dry the housing thoroughly with a soft, dry cloth before using the unit.

The fan motor is lubricated by the manufacturer and requires no further lubrication.

No other user maintenance is required or recommended. If service is required, take the device to the nearest authorized service point.



CAUTION!

- Portable electrical devices are designed for local heating or as a supplementary heat source. They are not intended as main heating during the regular heating season.



Note

- There may be a slight smoke or odor when using the unit for the first time. This is due to the heating coil during the production process. This evaporates quickly and should not recur.

5. Storage

Store the product in a dry, clean place. Do not store the product in extremely high or low temperatures.

6. Disposal and recycling

Think about the environment and contribute to a cleaner living environment! You can contact your municipality for all information on disposal options for disposed products.

6.1 Disposal



At the end of its life, do not dispose of the product with normal household waste, but hand it in at a government designated collection point for recycling.



Dispose of the packaging and accessories in accordance with the environmental regulations in force in your municipality. Observe the symbols on the various packaging materials and dispose of them separately – if necessary. Packaging materials are labeled with letters and numbers: 1-7: plastic, 20-22: paper and cardboard, 80-98 composite materials.



Separate waste into glass, paper and plastic for recycling with Tri sélectif. Reduce landfill waste and conserve natural resources. Contribute to sustainability by consciously separating.

6.2 Electric appliance



This product is subject to European Directive (EU) 2012/19/EU. This directive states that at the end of its useful life, you should not dispose of this product with your normal household waste, but rather return it to a government designated collection point for recycling.

7. Disclaimer

Changes subject to change; specifications are subject to change without notice.

FR – Manuel

Avant-propos

À propos de ce document

Ce manuel contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte, efficace et sûre du produit. Assurez-vous d'avoir bien lu et compris les instructions de ce manuel avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez ce manuel pour une utilisation ultérieure.

Service et garantie

Si vous avez besoin d'un service ou d'informations concernant votre produit, veuillez contacter notre service clientèle à l'adresse suivante : service@auronic.nl.

Nous offrons une garantie de 2 ans sur nos produits. Le client doit être en mesure de présenter une preuve d'achat lorsque la garantie est invoquée. Les défauts du produit doivent nous être signalés dans un délai de deux ans à compter de la date d'achat. Veuillez noter que la garantie ne s'applique pas : aux dommages causés par une utilisation ou une réparation inappropriée ; aux pièces soumises à l'usure ; aux défauts connus du client au moment de l'achat ; aux défauts causés par la faute du client ; aux dommages causés par des tiers.

Table des matières

1. Sécurité	29
2. Introduction	30
2.1 Utilisation prévue	30
2.2 Aperçu du produit	31
2.3 Spécifications du produit	32
2.4 Contenu de l'emballage	34
3. Mode d'emploi	34
3.1 Contrôle avant utilisation	34
3.2 Panneau de contrôle	34
3.3 Protection de la sécurité	35
3.4 Témoin lumineux	36
4. Entretien et nettoyage	36
5. Stockage	37
6. Élimination et recyclage	37
6.1 Élimination	37
6.2 Appareil électrique	38
7. Clause de non-responsabilité	38

1. Sécurité



ATTENTION !

Veillez à ce que les matériaux d'emballage ne tombent pas entre les mains des enfants. Ils peuvent s'étouffer avec !



Lisez attentivement le manuel et les informations de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Suivez les instructions et conservez le manuel pour vous y référer ultérieurement. Le fournisseur n'est pas responsable du non-respect des consignes de sécurité relatives à l'utilisation et à la manipulation du produit, ni des dommages matériels ou corporels.



DANGER

Cette catégorie contient des avertissements relatifs à des situations susceptibles de provoquer des blessures graves, des dommages ou la mort si elles ne sont pas évitées.

- Ne pas couvrir l'appareil pour éviter toute surchauffe.
- Remplacer un cordon d'alimentation endommagé uniquement par le fabricant, un technicien agréé ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.



AVERTISSEMENT

Cette catégorie contient des avertissements relatifs à des situations susceptibles de provoquer des blessures ou des dommages si elles ne sont pas évitées.

- Permettre aux enfants âgés de 8 ans et plus, et aux personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, d'utiliser l'appareil uniquement sous surveillance ou en suivant des instructions claires sur l'utilisation sûre de l'appareil et les dangers qui y sont associés.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.

- Ne laissez pas les enfants effectuer des travaux de nettoyage ou d'entretien sans surveillance.
- Ne placez pas l'appareil directement sous une prise murale.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.



ATTENTION

Cette catégorie contient des avertissements qui requièrent une attention particulière afin d'éviter des situations qui pourraient causer des blessures mineures ou des dommages.

- Tenir les enfants de moins de 3 ans à l'écart, à moins qu'ils ne soient surveillés en permanence.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne doivent allumer ou éteindre l'appareil que lorsqu'il est en position normale de fonctionnement et qu'ils sont surveillés ou ont reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et les risques associés.
- Ne laissez pas les enfants âgés de 3 à 8 ans brancher, faire fonctionner, nettoyer ou entretenir l'appareil.
- Certaines parties de l'appareil peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Soyez particulièrement vigilant en présence d'enfants ou de personnes vulnérables.



2. Introduction

Merci d'avoir choisi le produit Auronic! Respectez toujours les consignes de sécurité pour une utilisation sûre.

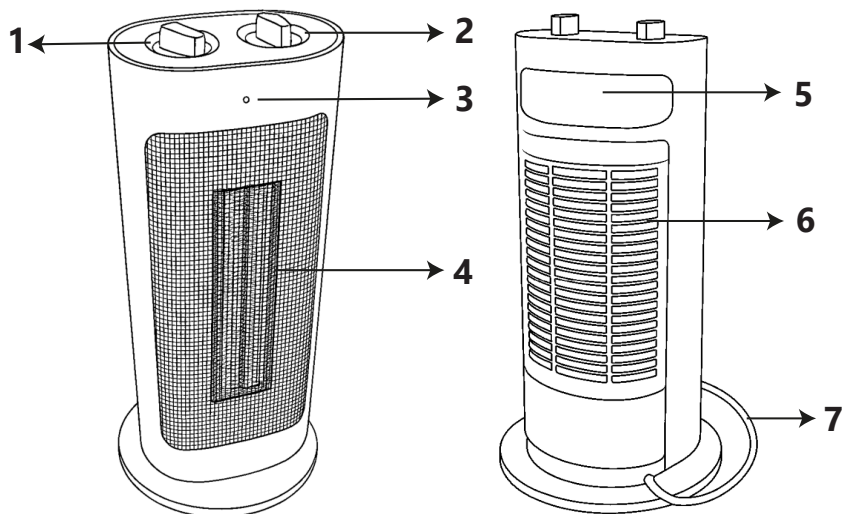
2.1 Utilisation prévue

Un radiateur soufflant est utilisé pour chauffer des pièces rapidement et efficacement au moyen d'un ventilateur intégré qui disperse l'air chaud. Le poêle chauffe un élément chauffant électrique, puis le ventilateur souffle la chaleur de manière homogène dans la pièce. Ce type de chauffage est particulièrement adapté pour chauffer temporairement des pièces plus petites ou des zones spécifiques de la maison, telles qu'une chambre, un bureau ou une salle de bains. Les radiateurs soufflants sont portables et souples

d'utilisation, ce qui permet de les déplacer facilement. L'émission directe de chaleur les rend idéaux pour un confort rapide, mais moins adaptés pour un chauffage à long terme ou à grande échelle.

Le fournisseur est dégagé de toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages causés par l'utilisation du produit au-delà de l'usage prévu. Toute modification du produit peut avoir une incidence sur votre sécurité et votre garantie.

2.2 Aperçu du produit



1. Bouton de réglage de la température
2. Bouton de réglage de la puissance
3. Témoin lumineux
4. Élément chauffant
5. Poignée
6. Entrée d'air
7. Câble d'alimentation

2.3 Spécifications du produit

Dimensions	19,6 x 19,6 x 45,2 cm
Poids	2,3 kg
Classe de sécurité	II
Tension	220-240V AC
Actuel	8.69A
Fréquence	50Hz
Puissance	2000W

Tableau des exigences en matière d'information pour les chauffages électriques locaux.

Modellindicatie: AU1003484/AU1003485					
Objet	Symbole	Valeur	Unité	Description	Unité
Puissance calorifique			Type d'apport de chaleur uniquement pour les chauffages locaux électriques (sélectionner une option)		
Puissance calorifique nominale	Pnom	2,0	kW	Contrôle manuel de l'accumulation de chaleur avec thermostat intégré	[non]
Puissance calorifique minimale (indicative)	Pmin	1,2	kW	Contrôle manuel de l'accumulation de chaleur avec retour d'information sur la température ambiante et/ou extérieure	[non]
Puissance calorifique maximale continue	Pmax	2,0	kW	Contrôle électronique de l'accumulation de chaleur avec retour d'information sur la température ambiante et/ou extérieure	[non]
Consommation d'énergie auxiliaire			Production de chaleur assistée par ventilateur		[non]
Au débit calorifique nominal	elmax	1,940	kW	Type de chauffage/régulation de la température ambiante (sélectionner une option)	
Au débit calorifique minimum	elmin	1,084	kW	Puissance calorifique unique sans contrôle de la température ambiante	[non]

En mode veille	eISB	N/A	W	Deux modes manuels ou plus, pas de contrôle de la température ambiante	[non]
				Avec thermostat mécanique pour le contrôle de la température ambiante	[oui]
				Avec contrôle électronique de la température ambiante	[non]
				Contrôle électronique de la température ambiante avec minuterie	[non]
				Contrôle électronique de la température ambiante avec minuterie hebdomadaire	[non]
				Autres options de contrôle (plusieurs options possibles)	
				Contrôle de la température ambiante avec capteur de présence	[non]
				Contrôle de la température ambiante avec détection des fenêtres ouvertes	[non]
				Option de commande à distance	[non]
				Avec contrôle adaptatif du démarrage	[non]
				Avec limite de temps de fonctionnement	[non]
				Avec capteur à boule noire	[non]
Coordonnées de la personne à contacter	LifeGoods Group B.V. P.J. Oudweg 4, 1314 CH Almere (NL) www.auronic.nl service@auronic.nl				
Remarque :					
Pour les appareils de chauffage locaux électriques, le rendement saisonnier mesuré η_s ne doit pas être inférieur à la valeur spécifiée à la puissance calorifique nominale de l'appareil.					
Rendement saisonnier de tous les appareils de chauffage locaux (à l'exception des appareils commerciaux) : η_s (%)					36

2.4 Contenu de l'emballage

Vérifiez que le contenu du colis correspond au bordereau d'expédition lorsque vous recevez l'envoi. Informez votre fournisseur s'il manque des pièces. Si le produit semble endommagé, déposez immédiatement une plainte auprès du transporteur et donnez au fournisseur une description détaillée des dommages. Conservez les pièces et l'emballage endommagés pour justifier votre réclamation.

- 1x Radiateur soufflant
- 1x Manuel

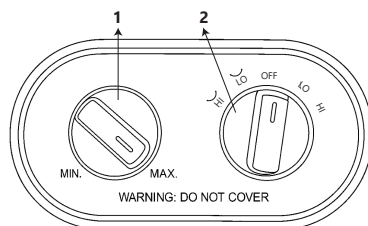
3. Mode d'emploi

3.1 Contrôle avant utilisation

1. Vérifiez que le câble d'alimentation est en bon état.
2. Cet appareil fonctionne sur une alimentation en courant alternatif (CA) de 220-240V. Avant toute utilisation, vérifiez que la prise est conforme aux exigences locales et qu'elle est correctement mise à la terre. Dans le cas contraire, remplacez la prise par une autre appropriée.
3. Placez l'appareil sur une surface plane.
4. Si l'appareil se trouve sur une surface irrégulière, le commutateur d'inclinaison peut se déplacer dans une mauvaise position, ce qui empêche l'appareil de fonctionner. Par conséquent, placez l'appareil sur une surface plane de manière à ce que la base soit stable.

3.2 Panneau de contrôle

1. Bouton de réglage de la température
2. Bouton de commande de la puissance et de la fonction d'oscillation



Bouton de réglage de la température

1. Branchez le cordon d'alimentation.
2. Tournez ensuite le bouton de réglage de la température dans le sens des aiguilles d'une montre. Lorsque vous entendez un "clic", cela signifie que le régulateur de température est activé.
3. Régler le bouton sur la température souhaitée.

Bouton de commande de la puissance et de la fonction d'oscillation

Tournez le bouton de commande de la puissance et de la fonction de pivotement pour choisir parmi 4 fonctions :

- Faible 1200W (LO)
- Haute 2000W (HI)
- Low 1200W avec fonction de pivotement (LO ↵)
- Haute 2000W avec fonction pivotante (HI ↵)

Éteindre

1. Tourner le bouton de commande de l'alimentation et de la fonction de balayage sur "OFF".
2. Tourner le bouton de réglage de la température dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position de départ "MIN".
3. Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir complètement avant de le ranger.

3.3 Protection de la sécurité

Protection contre la surchauffe

Si l'environnement de travail n'est pas optimal ou si une mauvaise utilisation entraîne une surchauffe de l'appareil, le régulateur de température coupe automatiquement l'alimentation électrique. Une fois que l'appareil a refroidi et que le défaut a été corrigé, l'appareil peut à nouveau être utilisé normalement.

Protection contre l'inclinaison

Si l'appareil tombe, le système de sécurité coupe automatiquement l'alimentation électrique. Remettez l'appareil en position verticale pour l'utiliser à nouveau.

Protection contre le gel

Réglez le bouton de réglage de la température sur "MIN" lorsque l'appareil est en marche. Lorsque la température ambiante descend à 0-5°C, l'appareil se met automatiquement en marche. Lorsque la température ambiante est supérieure à 5°C, l'appareil s'éteint automatiquement.

Arrêt automatique

L'appareil est équipé d'une fonction de sécurité appelée "double protection" :

En cas de surchauffe ou de défaillance (due à une cause externe), l'appareil s'éteint automatiquement par l'intermédiaire d'un coupe-circuit/fusible thermique. Le dispositif se réinitialise automatiquement lorsque la température redevient normale.

Si l'appareil continue à surchauffer ou à présenter des dysfonctionnements, confiez-le à un réparateur agréé. La cause la plus fréquente de surchauffe est l'accumulation de poussière ou de peluches. Nettoyez régulièrement l'appareil en le débranchant et en nettoyant les orifices d'aération et la façade à l'aide d'un aspirateur.

3.4 Témoin lumineux

L'appareil est doté d'un témoin lumineux qui s'allume dès que l'appareil est connecté et mis en marche. La lumière reste allumée même lorsque le thermostat éteint les éléments chauffants. Ainsi, vous savez toujours que l'appareil fonctionne et qu'il maintient la température de la pièce.

Si vous ne souhaitez pas que l'appareil contrôle la température, placez l'interrupteur sur "OFF" et débranchez-le.

4. Entretien et nettoyage

Enlevez la poussière légèrement accumulée sur l'appareil à l'aide d'un chiffon doux. Essuyez de temps en temps l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon légèrement humide (non mouillé) avec une solution de détergent doux et d'eau. Séchez soigneusement le boîtier avec un chiffon doux et sec avant d'utiliser l'appareil.

Le moteur du ventilateur est lubrifié par le fabricant et ne nécessite aucune autre lubrification.

Aucun autre entretien par l'utilisateur n'est nécessaire ou recommandé. Si une intervention est nécessaire, apportez l'appareil au point de service agréé le plus proche.



ATTENTION !

- Les appareils électriques portables sont conçus pour le chauffage local ou comme source de chaleur d'appoint. Ils ne sont pas destinés à servir de chauffage principal pendant la saison de chauffage normale.



Commentaire

- Lors de la première utilisation de l'appareil, une légère fumée ou odeur peut se dégager. Cela est dû au fait que la bobine est chauffée pendant le processus de production. Il s'évapore rapidement et ne devrait pas se reproduire.

5. Stockage

Stocker le produit dans un endroit sec et propre. Ne pas stocker le produit à des températures extrêmement élevées ou basses.

6. Élimination et recyclage

Pensez à l'environnement et contribuez à un cadre de vie plus propre ! Vous pouvez contacter votre mairie pour obtenir toutes les informations sur les possibilités d'élimination des produits mis au rebut.

6.1 Élimination



En fin de vie, ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères, mais déposez-le dans un point de collecte désigné par le gouvernement pour qu'il soit recyclé.



Éliminez l'emballage et les accessoires conformément à la réglementation environnementale en vigueur dans votre commune. Notez les symboles sur les différents matériaux d'emballage et éliminez-les séparément – si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont étiquetés avec des lettres et des chiffres : 1-7 : plastique, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.



Séparer les déchets en verre, papier et plastique pour les recycler avec Tri sélectif. Réduire les déchets dans les décharges et préserver les ressources naturelles. Contribuez à la durabilité en vous séparant consciemment.

6.2 Appareil électrique



Ce produit est soumis à la directive européenne (UE) 2012/19/EU. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée de vie utile, vous ne devez pas jeter ce produit avec les déchets ménagers normaux, mais plutôt le retourner à un point de collecte désigné par le gouvernement en vue de son recyclage.

7. Clause de non-responsabilité

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

DE – Handbuch

Vorwort

Über dieses Papier

Dieses Handbuch enthält alle Informationen für den korrekten, effizienten und sicheren Gebrauch des Produkts. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in dieser Anleitung vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder benutzen. Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Gebrauch auf.

Service und Garantie

Wenn Sie Service oder Informationen zu Ihrem Produkt benötigen, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstteam unter service@auronic.nl.

Wir gewähren eine 2-jährige Garantie auf unsere Produkte. Der Kunde muss bei Inanspruchnahme der Garantie einen Kaufnachweis erbringen können. Produktmängel müssen uns innerhalb von 2 Jahren nach dem Kaufdatum gemeldet werden. Bitte beachten Sie, dass die Garantie nicht gilt: für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Reparatur entstanden sind; für Verschleißteile; für Mängel, die dem Kunden zum Zeitpunkt des Kaufs bekannt waren; für Mängel, die durch eigenes Verschulden des Kunden entstanden sind; für Schäden, die durch Dritte verursacht wurden.

Inhaltsübersicht

1. Sicherheit	41
2. Einführung	42
2.1 Verwendungszweck	42
2.2 Produktübersicht	43
2.3 Produktspezifikationen	44
2.4 Inhalt der Verpackung	46
3. Anweisungen für den Gebrauch	46
3.1 Kontrolle vor der Verwendung	46
3.2 Bedienfeld	46
3.3 Schutz der Sicherheit	47
3.4 Anzeigelampe	48
4. Wartung und Reinigung	48
5. Lagerung	49
6. Entsorgung und Recycling	49
6.1 Entsorgung	49
6.2 Elektrisches Gerät	50
7. Haftungsausschluss	50

1. Sicherheit



WARNUNG!

Achten Sie darauf, dass das Verpackungsmaterial nicht in die Hände von Kindern gelangt. Daran können sie ersticken!



Lesen Sie das Handbuch und die Sicherheitshinweise vor dem Gebrauch sorgfältig durch. Befolgen Sie die Anweisungen und bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf. Der Lieferant haftet nicht für die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise zur Verwendung und Handhabung des Produkts sowie für Sach- und Personenschäden.



GEFAHR

Diese Kategorie enthält Warnhinweise für Situationen, die zu schweren Verletzungen, Schäden oder Tod führen können, wenn sie nicht vermieden werden.

- Decken Sie das Gerät nicht ab, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Ersetzen Sie ein beschädigtes Netzkabel nur durch den Hersteller, einen autorisierten Servicetechniker oder eine ähnlich qualifizierte Person, um Gefahren zu vermeiden.



WARNUNG

Diese Kategorie enthält Warnhinweise für Situationen, die Verletzungen oder Schäden verursachen können, wenn sie nicht vermieden werden.

- Erlauben Sie Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen die Benutzung des Geräts nur unter Aufsicht oder nach klarer Einweisung in die sichere Benutzung und die damit verbundenen Gefahren.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt unter eine Wandsteckdose.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens.



VORSICHT

Diese Kategorie enthält Warnhinweise, die besondere Aufmerksamkeit erfordern, um Situationen zu vermeiden, die zu leichten Verletzungen oder Schäden führen können.

- Halten Sie Kinder unter 3 Jahren fern, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren sollten das Gerät nur dann ein- oder ausschalten, wenn es sich in seiner normalen Betriebsposition befindet und sie beaufsichtigt werden oder eine Unterweisung zur sicheren Verwendung und den damit verbundenen Gefahren erhalten haben.
- Erlauben Sie Kindern zwischen 3 und 8 Jahren nicht, das Gerät anzuschließen, zu bedienen, zu reinigen oder zu warten.
- Einige Teile des Geräts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Kinder oder gefährdete Personen anwesend sind.



2. Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Auronic entschieden haben! Beachten Sie stets die Sicherheitshinweise für eine sichere Verwendung.

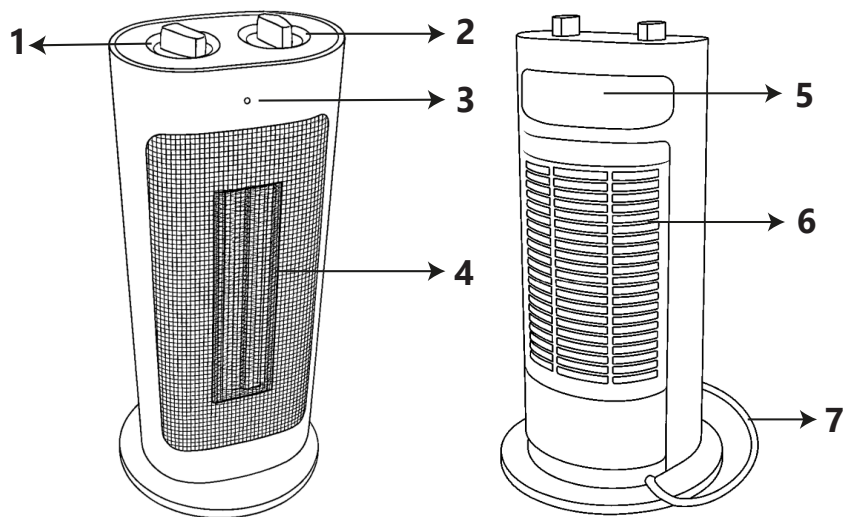
2.1 Verwendungszweck

Ein Heizlüfter dient der schnellen und effizienten Beheizung von Räumen durch einen eingebauten Ventilator, der die warme Luft verteilt. Der Ofen erhitzt ein elektrisches Heizelement, woraufhin der Ventilator die Wärme gleichmäßig in den Raum bläst. Dieser Heizungstyp eignet sich besonders für die vorübergehende Beheizung kleinerer Räume oder bestimmter Bereiche im Haus, wie z. B. Schlafzimmer, Büro oder Bad. Heizlüfter sind

tragbar und flexibel einsetzbar, so dass sie leicht transportiert werden können. Die direkte Wärmeabgabe macht sie ideal für schnellen Komfort, aber weniger geeignet für langfristige oder großflächige Beheizung.

Der Lieferant ist von jeglicher Haftung für Verletzungen oder Schäden, die durch die Verwendung des Produkts über den bestimmungsgemäßen Gebrauch hinaus entstehen, befreit. Jegliche Änderungen am Produkt können Ihre Sicherheit und Garantie beeinträchtigen.

2.2 Produktübersicht



1. Temperaturregelknopf
2. Leistungsregelungsknopf
3. Anzeigelampe
4. Heizelement
5. Handgriff
6. Lufteinlass
7. Stromkabel

2.3 Produktspezifikationen

Abmessungen	19,6 x 19,6 x 45,2 cm
Gewicht	2,3 kg
Sicherheitsklasse	II
Spannung	220-240V AC
Aktuell	8.69A
Frequenz	50Hz
Strom	2000W

Tabelle für Informationsanforderungen für elektrische Raumheizgeräte.

Modellindicatie: AU1003484/AU1003485					
Artikel	Symbol	Wert	Einheit	Beschreibung	Einheit
Heizleistung				Art der Wärmezufuhr nur für elektrische Raumheizgeräte (wählen Sie eine Option)	
Nennwärmeleistung	Pnom	2,0	kW	Manuelle Wärmestaukontrolle mit integriertem Thermostat	[nein]
Minimale Heizleistung (indikativ)	Pmin	1,2	kW	Manuelle Wärmespeicherregelung mit Raum- und/oder Außentemperaturrückführung	[nein]
Maximale kontinuierliche Heizleistung	Pmax	2,0	kW	Elektronische Wärmestaukontrolle mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[nein]
Stromverbrauch der Hilfskraft				Gebälseunterstützte Wärmeabgabe	[nein]
Bei Nennwärmeleistung	elmax	1,940	kW	Art der Heizleistung/Raumtemperaturregelung (eine Option auswählen)	

Bei minimaler Heizleistung	elmin	1,084	kW	Einzelheizleistung ohne Raumtemperaturregelung	[nein]
Im Standby-Modus	elSB	K.A	W	Zwei oder mehr manuelle Modi, keine Raumtemperaturregelung	[nein]
				Mit mechanischem Thermostat zur Regelung der Raumtemperatur	[ja]
				Mit elektronischer Raumtemperaturregelung	[nein]
				Elektronische Raumtemperaturregelung mit Tageszeitschaltuhr	[nein]
				Elektronische Raumtemperaturregelung mit Wochenzeitschaltuhr	[nein]
				Andere Kontrollmöglichkeiten (mehrere Optionen möglich)	
				Raumtemperaturregelung mit Präsenzmelder	[nein]
				Raumtemperaturregelung mit Erkennung offener Fenster	[nein]
				Option Fernsteuerung	[nein]
				Mit adaptiver Startsteuerung	[nein]
				Mit zeitlicher Begrenzung für den Betrieb	[nein]
				Mit schwarzem Kugelsensor	[nein]
Kontaktangaben	LifeGoods Group B.V. P.J. Oudweg 4, 1314 CH Almere (NL) www.auronic.nl service@auronic.nl				

Bemerkung:

Bei elektrischen Raumheizgeräten darf der gemessene jahreszeitliche Raumheizungswirkungsgrad η_s bei der Nennwärmeleistung des Geräts nicht schlechter als der angegebene Wert sein.

Saisonaler Raumheizungswirkungsgrad aller lokalen Raumheizgeräte (außer gewerblichen): η_s (%)

36

2.4 Inhalt der Verpackung

Überprüfen Sie bei Erhalt der Sendung, ob der Inhalt des Pakets mit dem Packzettel übereinstimmt. Informieren Sie Ihren Lieferanten, wenn Teile fehlen. Wenn das Produkt beschädigt erscheint, reklamieren Sie es sofort beim Spediteur und geben Sie dem Lieferanten eine detaillierte Beschreibung des Schadens. Bewahren Sie die beschädigten Teile und die Verpackung auf, um Ihre Reklamation zu belegen.

- 1x Heizlüfter
- 1x Handbuch

3. Anweisungen für den Gebrauch

3.1 Kontrolle vor der Verwendung

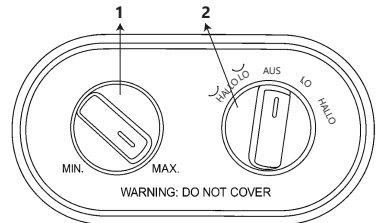
1. Prüfen Sie, ob das Netzkabel in gutem Zustand ist.
2. Dieses Gerät wird mit einer Wechselstromversorgung von 220–240 V (AC) betrieben. Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die Steckdose den örtlichen Anforderungen entspricht und ordnungsgemäß geerdet ist. Andernfalls muss die Steckdose durch eine geeignete ersetzt werden.
3. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche.
4. Wenn das Gerät auf einer unebenen Fläche steht, kann sich der Kippschalter in eine falsche Position bewegen, wodurch das Gerät nicht funktioniert. Stellen Sie das Gerät daher auf eine ebene Fläche, damit der Sockel stabil ist.

3.2 Bedienfeld

1. Temperaturregelknopf
2. Drehknopf für Leistung und Schwenkfunktion

Temperaturregelknopf

1. Schließen Sie das Netzkabel an.
2. Drehen Sie dann den Temperaturregler im Uhrzeigersinn. Wenn Sie ein "Klicken" hören, bedeutet dies, dass der



Temperaturregler eingeschaltet ist.

3. Stellen Sie den Drehknopf auf die gewünschte Temperatur ein.

Drehknopf für Leistung und Schwenkfunktion

Drehen Sie den Drehknopf für die Leistungs- und Schwenkfunktion, um zwischen 4 Funktionen zu wählen:

- Niedrig 1200W (LO)
- Hoch 2000W (HI)
- Niedrig 1200W mit Schwenkfunktion (LO ↶)
- Hoch 2000W mit Schwenkfunktion (HI ↶)

Ausschalten

1. Drehen Sie den Netzschalter und den Drehknopf für die Schwenkfunktion auf "OFF".
2. Drehen Sie den Temperaturregler gegen den Uhrzeigersinn in die Ausgangsposition "MIN".
3. Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es aufbewahren.

3.3 Schutz der Sicherheit

Überhitzungsschutz

Wenn die Arbeitsumgebung nicht optimal ist oder das Gerät durch unsachgemäßen Gebrauch überhitzt, schaltet der Temperaturregler automatisch die Stromzufuhr ab. Sobald das Gerät abgekühlt und der Fehler behoben ist, kann es wieder normal verwendet werden.

Kippschutz

Wenn das Gerät umkippt, schaltet das Sicherheitssystem automatisch die Stromzufuhr ab. Bringen Sie das Gerät wieder in die aufrechte Position, um es erneut zu verwenden.

Frostschutz

Stellen Sie den Temperaturregler auf "MIN", wenn das Gerät eingeschaltet ist. Wenn die Raumtemperatur auf 0–5°C sinkt, schaltet sich das Gerät automatisch ein. Bei einer Raumtemperatur über 5°C schaltet sich das Gerät automatisch ab.

Automatische Abschaltung

Das Gerät ist mit einer Sicherheitsfunktion namens "Double Protection" ausgestattet:

Im Falle einer Überhitzung oder eines Ausfalls (aufgrund einer externen Ursache) schaltet sich das Gerät automatisch über eine thermische Abschaltung/Sicherung ab. Das Gerät setzt sich automatisch zurück, wenn die Temperatur wieder normal ist.

Wenn das Gerät weiterhin überhitzt oder eine Fehlfunktion aufweist, bringen Sie es zu einem autorisierten Kundendienst. Die häufigste Ursache für Überhitzung ist die Ansammlung von Staub oder Flusen. Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, indem Sie den Netzstecker ziehen und die Lüftungsschlitze und die Vorderseite mit einem Staubsauger reinigen.

3.4 Anzeigelampe

Das Gerät verfügt über eine Kontrollleuchte, die aufleuchtet, sobald das Gerät angeschlossen und eingeschaltet ist. Das Licht bleibt an, auch wenn der Thermostat die Heizelemente ausschaltet. Auf diese Weise wissen Sie immer, dass das Gerät in Betrieb ist und die Temperatur des Raumes aufrechterhält.

Wenn Sie nicht möchten, dass das Gerät die Temperatur regelt, stellen Sie den Schalter auf "OFF" und ziehen Sie den Netzstecker.

4. Wartung und Reinigung

Entfernen Sie leicht angesammelten Staub mit einem weichen Tuch vom Gerät. Wischen Sie die Außenseite des Geräts gelegentlich mit einem Tuch ab, das mit einer Lösung aus mildem Reinigungsmittel und Wasser leicht angefeuchtet ist (nicht tropfnass). Trocknen Sie das Gehäuse gründlich mit einem weichen, trockenen Tuch ab, bevor Sie das Gerät benutzen.

Der Gebläsemotor wird vom Hersteller geschmiert und muss nicht weiter geschmiert werden.

Eine weitere Wartung durch den Benutzer ist weder erforderlich noch empfehlenswert. Falls eine Wartung erforderlich ist, bringen Sie das Gerät zur nächsten autorisierten Servicestelle.



VORSICHT!

- Tragbare Elektrogeräte sind für die lokale Beheizung oder als zusätzliche Wärmequelle gedacht. Sie sind nicht als Hauptheizung während der regulären Heizperiode gedacht.



Kommentar

- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, kann ein leichter Rauch oder Geruch entstehen. Dies ist auf die Heizschlange während des Produktionsprozesses zurückzuführen. Dieser verdunstet schnell und sollte nicht wieder auftreten.

5. Lagerung

Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, sauberen Ort. Lagern Sie das Produkt nicht bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen.

6. Entsorgung und Recycling

Denken Sie an die Umwelt und tragen Sie zu einem sauberen Lebensraum bei! Sie können sich an Ihre Gemeindeverwaltung wenden, um alle Informationen über die Möglichkeiten der Entsorgung ausgedienter Produkte zu erhalten.

6.1 Entsorgung



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern geben Sie es bei einer staatlich anerkannten Sammelstelle zum Recycling ab.



Entsorgen Sie die Verpackung und das Zubehör in Übereinstimmung mit den in Ihrer Gemeinde geltenden Umweltvorschriften. Beachten Sie die Symbole auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und entsorgen Sie diese – falls erforderlich – getrennt. Die Verpackungsmaterialien sind mit Buchstaben und Zahlen gekennzeichnet: 1–7: Kunststoff, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundmaterialien.



Trennen Sie Ihre Abfälle in Glas, Papier und Kunststoff für das Recycling mit Tri sélectif. Verringerung des Deponiemülls und Schonung der natürlichen Ressourcen. Tragen Sie zur Nachhaltigkeit bei, indem Sie sich bewusst trennen.

6.2 Elektrisches Gerät



Dieses Produkt unterliegt der Europäischen Richtlinie (EU) 2012/19/EU. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern es bei einer staatlich ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling abgeben müssen.

7. Haftungsausschluss

Änderungen vorbehalten; die Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

AU1003484 / AU1003485



LifeGoods Group B.V.

P.J. Oudweg 4, 1314 CH Almere (NL)

www.auronic.nl - service@auronic.nl

05-2025 - v1.0